



Comune della Città di Arco
PROVINCIA DI TRENTO

Biblioteca civica
Area Servizi alla persona

DETERMINAZIONE DEL DIRIGENTE n. 117 di data 10/09/2025

OGGETTO:	AFFIDO INCARICHI DIVERSI RIFERITI AD ATTIVITÀ DELLA BIBLIOTECA CIVICA PROGRAMMATE NEL SEMESTRE AUTUNNO/PRIMAVERA 2025-26
-----------------	---

La Biblioteca civica di Arco organizza attività singole e periodiche di promozione della lettura e formazione permanente, alcune già diventate un appuntamento consolidato e atteso, ciò con l'obiettivo di diversificare e arricchire l'offerta culturale del territorio.

A settembre, quale prima delle iniziative autunnali e poi invernali, riparte il semestre di attività per bambini e famiglie con gli appuntamenti tradizionali:

- della “**Bibliopedalata**”: un evento di letture all'aperto che coinvolge l'intera famiglia ed invita, la mattina di sabato 6 settembre, a recarsi in bicicletta in località alla Moleta per ascoltare storie a tema.

- “*Storie a merenda*”, incontri in lingua italiana;

- “*English Stories!*”, incontri in lingua inglese,

coinvolgendo per entrambi i bambini nella fascia d'età dai 4 ai 7 anni.

In data 13 settembre si svolgerà la sessione della Giuria Speciale città di Arco del *Religion Today Filmfestival 2025*, per l'assegnazione del premio “religione con occhi di donna”. Poiché tutti i cinque giurati svolgeranno il compito a titolo gratuito e l'impegno richiesto di visione e valutazione dei film è di durata superiore alle 6 ore, mattina e pomeriggio, si rende necessario fornire il pranzo ai giurati e a chi l'assiste nelle persone del direttore artistico del Filmfestival e del personale incaricato delle mansioni di rappresentanza/assistenza tecnica.

Per gli adulti riprendono con cadenza settimanale le *conversazioni in lingua straniera*. Un'occasione per allenare e consolidare la propria conoscenza delle lingue straniere più usate nell'Alto Garda. L'attività, gratuita per i partecipanti si svolge la sera, condotta da un facilitatore madrelingua e si sviluppa attraverso la discussione partecipata, stimolata di volta in volta da letture, video, articoli e post.

Prosegue anche il *corso di scacchi*, progetto attivato a livello interbibliotecario. Giunto alla terza edizione viene organizzato da ottobre a novembre un corso per principianti che si concluderà con un torneo fra i campioni degli utenti delle biblioteche dell'Alto Garda e Ledro.

Per poter quindi svolgere le attività descritte si rende opportuno affidare gli incarichi necessari, assegnati sulla base delle proposte ricevute, dei curricula e del preventivo acquisito, ciò in parziale risposta all' “Avviso di richiesta disponibilità per collaborazioni nell'ambito della programmazione delle attività della Biblioteca civica 2024/25”, pubblicato all'albo in data 20 maggio 2024, ns, prot. n. 26032/2024. Fa eccezione l'incarico per il corso di scacchi, preso atto come non sono pervenute in risposta all'avviso disponibilità nello specifico ambito e che si opera per l'affido diretto al dott. Marco Lezzerini in considerazione dei titoli posseduti e della professionalità dimostrata

nell'insegnamento nei corsi già svolti nel 2023/2024. Si prende atto e si accoglie la disponibilità del prof. Franco Lohs, docente di tedesco in congedo permanente, che si è reso disponibile a proseguire l'attività "Conversazioni di tedesco" a titolo di volontariato a favore della cittadinanza.

Per quanto non definito nei documenti acquisiti e di riferimento per le diverse attività si precisa che:

- il prezzo offerto si intende fisso ed invariabile;
- non si prevede penale, né cauzione;
- il pagamento del corrispettivo sarà effettuato in un'unica soluzione ad avvenuta ultimazione della prestazione in oggetto, previa presentazione di fattura vistata dal personale competente per regolarità tecnica e completezza realizzativa della prestazione e acquisizione del Documento unico di regolarità contributiva "regolare", entro 30 giorni dalla data di emissione della documentazione fiscale;
- il Codice Univoco di Ufficio del Comune di Arco per la fatturazione elettronica è UFXNNQ;
- trattandosi di affidamento di importo inferiore ad euro 40.000,00, ai sensi dell'art. 1, comma 2, dell'allegato I.4 al Decreto legislativo n. 36/2023, lo stesso è esente dall'imposta di bollo;
- per ogni eventuale controversia, comunque attinente all'applicazione, esecuzione ed interpretazione del rapporto contrattuale derivante dalla presente richiesta d'offerta, sarà competente il foro di Rovereto (TN);
- per tutto quanto non previsto all'interno delle presenti clausole, le parti fanno specifico riferimento alla normativa vigente di settore applicabile al presente affidamento.

Ritenute le offerte pervenute corrette, tecnicamente ed economicamente valide, in quanto soddisfano pienamente le esigenze dell'Amministrazione a prezzi in linea con quelli di mercato, si procede all'affido incarico ai fornitori indicati:

SOGGETTO	Progetto e descrizione dell'offerta	PRESTAZIONE	COMPENSO LORDO
Garda English - Learning & Fun di Neri Francesco Emilio C.F. NREFNC89M31E202G	v. progetto e preventivo: ns. prot n° 27268/2024 e 22141/2025	Preparazione e svolgimento di 35 incontri di Conversazioni in inglese CIG B818F8FDDA	Euro 2.100,00.- (reg. forfettario) [comp. 2025: 900,00€; comp. 2026: 1.200,00€]
Roberta Raia C.F. RAIRRT74B46A372A	v. progetto e preventivo: ns. prot n° 31610/2024	Organizzazione e svolgimento di 9 incontri di storie in inglese CIG B8196565A1	Euro 810,00.- (reg. forfettario) [comp. 2025: 270,00.-€; comp. 2026: € 540,00.-]
Lu.Ha Associazione culturale C.F. 93022110220	v. progetto e preventivo: ns. prot n° 26074/2025	Organizzazione e svolgimento di 1 incontro sulla ecosostenibilità in occasione della bibliopedalata e 9 incontri di letture animate CIG B81929E404	Euro 1.353,00.- [comp. 2025: 510,00€+IVA 10%; comp. 2026: €720,00.-+IVA 10%]
Ristorante Alla Lega- Lega.mi s.r.l. C.F. 02779620224	v. ns. prot n° 26096/2025	Pranzo sessione Giuria Religion Today (importo max. 8 pers.) CIG B8194F4181	Euro 300,00.- [comp. 2025]
Lezzerini Marco C.F. LZZMRC95A11H612A	v. progetto e preventivo: ns. prot n°26051/2025	Docenza corso intermedio in sei lezioni "Scacchi in biblioteca" CIG B8195B50C6	€ 300,00.- (reg. Forfettario) [2025: € 300,00]
totale			Euro 4.863,00.-

Dato atto come l'affidamento dei sopra indicati incarichi, di valore inferiore alla soglia di affidamento diretto prevista dalla normativa vigente così come alla soglia dei 5.000,00.- euro, è stato disposto nel rispetto del principio di rotazione, tenuto conto della comprovata esperienza e dell'ottima esecuzione di precedenti analoghi servizi da parte dei soggetti destinatari del presente provvedimento.

Considerato che l'art. 200 del Codice degli Enti Locali stabilisce che *“per le spese per lavori, forniture e prestazioni cagionati dal verificarsi di un evento eccezionale o imprevedibile, l'ordinazione fatta a terzi (con relativo impegno di spesa) è regolarizzata, entro 30 giorni e comunque entro il 31 dicembre dell'anno in corso”*, si rende pertanto necessario regolarizzare, ai sensi dell'art. 200 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige approvato con legge regionale 03.05.2018 n. 2, l'affidamento di un evento di letture all'aperto che si è svolto nella mattinata di sabato 6 settembre all'interno della iniziativa “Bibliopedalata” alla Lu.Ha Associazione

culturale;

IL DIRIGENTE

visto il decreto del Sindaco 92 di data 27 dicembre 2024 con il quale sono stati attribuiti gli incarichi dirigenziali per l'anno 2025;

visto il decreto del Sindaco n. 93 di data 30 dicembre 2024 con il quale sono stati attribuiti gli incarichi di responsabile d'ufficio e attribuzione funzioni dirigenziali sostitutive ai titolari di posizione organizzativa per l'anno 2025;

visto il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con Legge regionale 3 maggio 2018 n. 2;

visto l'articolo 41 dello Statuto comunale, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 69 di data 12 novembre 2007 ed entrato in vigore il 27 dicembre 2007 e ss.mm.;

visto il Regolamento di contabilità approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 60 di data 25 novembre 2019 ed entrato in vigore in data 8 dicembre 2019;

vista la deliberazione n. 18 di data 27 marzo 2025, immediatamente esecutiva con la quale il Consiglio comunale ha approvato il bilancio di previsione 2025 – 2027 e nota di aggiornamento al Documento unico di programmazione (DUP) 2025 – 2027;

vista la deliberazione n. 35 di data 1 aprile 2025, immediatamente esecutiva con la quale la Giunta comunale ha approvato il piano esecutivo di gestione (P.E.G.) 2025 – 2027;

vista la deliberazione n. 27 di data 11 marzo 2025, con la quale la Giunta comunale ha approvato l'”Atto d'indirizzo per eventi, manifestazioni, attività della Biblioteca civica “B. Emmert” 2025 integrazione”;

vista la deliberazione n. 123 di data 19 agosto 2025, con la quale la Giunta comunale ha approvato l'”Atto d'indirizzo per eventi, manifestazioni, attività della Biblioteca civica “B. Emmert” autunno 2025-I° semestre 2026”;

Al fine della corretta imputazione della spesa secondo la sua esigibilità, nel rispetto del principio generale della competenza finanziaria potenziata, si prevede che le prestazioni saranno eseguite secondo la seguente tempistica:

- per €. 2.331,00.- entro il corrente anno; per €. 2.532,00.- entro l'anno 2026;

DETERMINA

1 di affidare, per i motivi di cui in premessa, ai soggetti ed agli operatori economici indicati in appresso, la fornitura dei servizi e delle prestazioni elencate;

SOGGETTO	Progetto e descrizione dell'offerta	PRESTAZIONE	COMPENSO LORDO
Garda English - Learning & Fun di Neri Francesco Emilio C.F. NREFNC89M31E202G	v. progetto e preventivo: ns. prot n° 27268/2024 e 22141/2025	Preparazione e svolgimento di 35 incontri di Conversazioni in inglese CIG B818F8FDDA	Euro 2.100,00.- (reg. forfettario) [comp. 2025: 900,00€; comp. 2026: 1.200,00€]
Roberta Raia C.F. RAIRRT74B46A372A	v. progetto e preventivo: ns. prot n° 31610/2024	Organizzazione e svolgimento di 9 incontri di storie in inglese CIG B8196565A1	Euro 810,00.- (reg. forfettario) [comp. 2025: 270,00.-€; comp. 2026: € 540,00.-]
Lu.Ha Associazione culturale C.F. 93022110220	v. progetto e preventivo: ns. prot n° 26074/2025	Organizzazione e svolgimento di 1 incontro sulla ecosostenibilità in occasione della bibliopedalata e 9 incontri di letture animate CIG B81929E404	Euro 1.353,00.- [comp. 2025: 510,00€+IVA 10%; comp. 2026: €720,00.-+IVA 10%]
Ristorante Alla Lega-Lega.mi s.r.l. C.F. 02779620224	v. ns. prot n° 26096/2025	Pranzo sessione Giuria Religion Today (importo max. 8 pers.) CIG B8194F4181	Euro 300,00.- [comp. 2025]
Lezzerini Marco C.F. LZZMRC95A11H612A	v. progetto e preventivo: ns. prot n°26051/2025	Docenza corso intermedio in sei lezioni "Scacchi in biblioteca" CIG B8195B50C6	€ 300,00.- (reg. Forfettario) [2025: € 300,00]
totale			Euro 4.863,00.-

2 di regolarizzare, ai sensi dell'art. 200 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige approvato con legge regionale 03.05.2018 n. 2, l'affidamento di un evento di letture all'aperto che si è svolto nella mattinata di sabato 6 settembre all'interno della iniziativa "Bibliopedalata" alla Lu.Ha Associazione culturale, come sopra meglio specificato al punto 1;

3 di imputare la spesa complessiva di euro 4.863,00.- ai capitoli e corrispondenti impegni del bilancio pluriennale, riportati nell'apposita tabella in calce al presente provvedimento;

4 di liquidare il compenso a prestazione eseguita e dietro presentazione di adeguata documentazione contabile;

5 per quanto non definito nel preventivo si precisa che:

- il prezzo offerto si intende fisso ed invariabile;
 - non si prevede penale, né cauzione;
- Il pagamento del corrispettivo sarà effettuato in un'unica soluzione ad avvenuta ultimazione della prestazione in oggetto, previa presentazione di fattura vistata dal personale competente per regolarità tecnica e completezza realizzativa della prestazione e acquisizione del Documento unico di regolarità contributiva "regolare", entro 30 giorni dalla data di emissione della documentazione fiscale;
- il Codice Univoco di Ufficio del Comune di Arco per la fatturazione elettronica è UFXNNQ;
 - trattandosi di affidamento di importo inferiore ad euro 40.000,00, ai sensi dell'art. 1, comma 2, dell'allegato I.4 al Decreto legislativo n. 36/2023, lo stesso è esente dall'imposta di bollo;
 - per ogni eventuale controversia, comunque attinente all'applicazione, esecuzione ed interpretazione del rapporto contrattuale derivante dalla presente richiesta d'offerta, sarà competente il foro di Rovereto (TN);
 - per tutto quanto non previsto all'interno delle presenti clausole, le parti fanno specifico riferimento alla normativa vigente di settore applicabile al presente affidamento.

6 di trasmettere copia del presente provvedimento al Servizio finanziario per i provvedimenti di competenza ;

7 di precisare che il presente atto diventa esecutivo, con l'apposizione del visto del Responsabile del Servizio finanziario;

8 si subordina, a pena di nullità assoluta, il perfezionamento del contratto all'assunzione da parte dei fornitori contraenti degli obblighi in materia di tracciabilità dei flussi finanziari, L. 13/08/2010 n. 136 e s.m.;

9 di evidenziare che avverso la presente determina è ammesso:

- ricorso giurisdizionale avanti al T.R.G.A. di Trento entro 30 giorni ex artt. 119 e 120 del D.Lgs. 2 luglio 2010, n. 104.

IMPUTAZIONE DELLA SPESA

Cod. Bil e Cap	Anno	Oggetto	Beneficiario	N. Impegno	Tipo
05021.03.02550	2025	AFFIDO INCARICO ATTIVITÀ BIBLIOTECA CIVICA SEMESTRE AUTUNNO/PRIMAVERA 2025-26	GARDA ENGLISH - LEARNING & FUN	143102	U
05021.03.02550	2026	AFFIDO INCARICO ATTIVITÀ BIBLIOTECA CIVICA SEMESTRE AUTUNNO/PRIMAVERA 2025-26	GARDA ENGLISH - LEARNING & FUN	143103	U
05021.03.02550	2025	AFFIDO INCARICO ATTIVITÀ BIBLIOTECA CIVICA SEMESTRE AUTUNNO/PRIMAVERA 2025-26	RAIA ROBERTA	143104	U
05021.03.02550	2026	AFFIDO INCARICO ATTIVITÀ BIBLIOTECA CIVICA SEMESTRE AUTUNNO/PRIMAVERA 2025-26	RAIA ROBERTA	143105	U
05021.03.02550	2025	AFFIDO INCARICO ATTIVITÀ BIBLIOTECA CIVICA SEMESTRE AUTUNNO/PRIMAVERA 2025-26	ASSOCIAZIONE CULTURALE LUHA -ARTSURVIVALKIT	143106	U
05021.03.02550	2026	AFFIDO INCARICO ATTIVITÀ BIBLIOTECA CIVICA SEMESTRE AUTUNNO/PRIMAVERA 2025-26	ASSOCIAZIONE CULTURALE LUHA -ARTSURVIVALKIT	143107	U
05021.03.02550	2025	AFFIDO INCARICO ATTIVITÀ BIBLIOTECA CIVICA SEMESTRE AUTUNNO/PRIMAVERA 2025-26	LEZZERINI MARCO	143108	U
05021.03.01241	2025	AFFIDO INCARICO ATTIVITÀ BIBLIOTECA CIVICA SEMESTRE AUTUNNO/PRIMAVERA 2025-26	LEGA.MI SRL	143109	U

--	--	--	--	--	--

GIORGIO OSELE / ArubaPEC S.p.A.

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi e per gli effetti
degli artt. 20 e 21 del D.Lgs. n. 82/2005;
sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa.

Pratica istruita e presentata da:

Biblioteca civica - Demartin Alessandro

Il Fascicolo viene trasmesso, ad avvenuta esecutività della presente determinazione, al competente servizio sopraindicato per la sua esecuzione e comunicata p.c. mediante segnalazione informatica a:
